



النشرة الشهرية - تشرين الأول 2016

Monthly Bulletin - October 2016

المحتويات	Contents
تقرير التداول	Trading Report 3
حركة التداول ومؤشر سوق دمشق للأوراق المالية (DWX)	Daily Trading and The Movement of (DWX) 4-5
ترتيب الوسطاء مع الرسم البياني	Brokers Ranking and the Graph 6
حركة أسعار أسهم الشركات المدرجة	The Movement of the Listed Securities Prices 7
الأسهم الأكثر ارتفاعاً وانخفاضاً	The top Gainers and Losers. 8
قيم التداول حسب القطاعات مع الرسم البياني	The Traded Value according to the Sectors with the Graph 9
القيم السوقية حسب القطاعات مع الرسم البياني	Market Capitalization Percentage according to the Sectors with the Graph 10
مقارنة نشاط سوق دمشق للأوراق المالية في شهر تشرين الأول خلال الأعوام 2010، 2011، 2012، 2013، 2014، 2015 و2016 (مع الصفقات الضخمة)	Comparison of the Activities in Damascus Securities Exchange in Octobre 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015 & 2016 (with Block Trades) 11
رسوم بيانية إجمالية	Some Graphs 12
أخبار شهر تشرين الأول 2016	The News for Octobre 2016 13
أسماء ورموز الشركات المدرجة	Names and Symbols of Listed Companies 14
أسماء ورموز شركات الخدمات والوساطة المالية	Names and Symbols of Brokerage Firms 15

تقرير التداول لشهر تشرين الأول 2016

- بلغ حجم التداول في سوق دمشق للأوراق المالية خلال شهر تشرين الأول من العام 2016 ما يقارب (273 ألف) سهم، بقيمة إجمالية مقدارها (44 مليون) ليرة سورية موزعة على (276) صفقة، مقارنة مع حجم تداول (356 ألف) سهم في شهر أيلول، وبقيمة إجمالية مقدارها (60 مليون) ليرة سورية موزعة على (297) صفقة.

- أغلق مؤشر سوق دمشق للأوراق المالية لشهر تشرين الأول 2016 على (1,478.98) نقطة منخفضاً بحوالي (32.23) نقطة عن شهر أيلول، أي بتغير نسبته (-2.13%).

- بلغ متوسط حجم التداول في الجلسة الواحدة خلال شهر تشرين الأول 2016 ما يقارب (17 ألف) سهم في الجلسة الواحدة وبمتوسط قيمة تداول حوالي (3 مليون) ليرة سورية تقريباً في الجلسة الواحدة، وذلك على مدى (16) جلسة تداول خلال هذا الشهر، مقارنة مع (13) جلسة في شهر أيلول، وبمتوسط حجم تداول (27 ألف) سهم وبمتوسط قيمة تداول (4.6 مليون) ليرة سورية في الجلسة الواحدة تقريباً.

- تصدر قطاع (البنوك) المرتبة الأولى بقيمة تداول مقدارها حوالي (42 مليون) ليرة سورية أي ما نسبته (96%) من القيمة الإجمالية للتداول خلال الشهر.

Trading Report for Octobre 2016

- The trading volume in Damascus Securities Exchange throughout **Octobre 2016** has reached (**273 thousands**) shares, valued (**44 millions**) **Syrian Pounds** executed on (**276**) trades, compared to the trading volume of **September** (**366 thousand**) shares, valued the (**60 millions**) **Syrian Pounds** executed on (**297**) trades.
- The weighted index of Damascus Securities Exchange (**DWX**) of **Octobre** closed at (**1,478.98**) **points** which marked a **Decrease** about (**32.23**) **points** more than the previous month **September** with a percentage change of (**- 2.17%**).
- The average trading volume per session for **Octobre 2016** was (**17 thousands**) shares with an average traded value of (**3 millions**) **Syrian Pounds** per session, this was resulted from (**16**) **trading sessions** throughout the month with a comparison of (**13 sessions**) for **September** with an average traded volume of (**27 thousands**) shares and an average traded value of (**4.6 millions**) **Syrian Pounds** per session as a rounded figure.
- The **Banking sector** was ranked first with a traded value of (**42 millions**) **Syrian Pounds** with a percentage of (**96 %**) from the total value of the trades throughout the month.

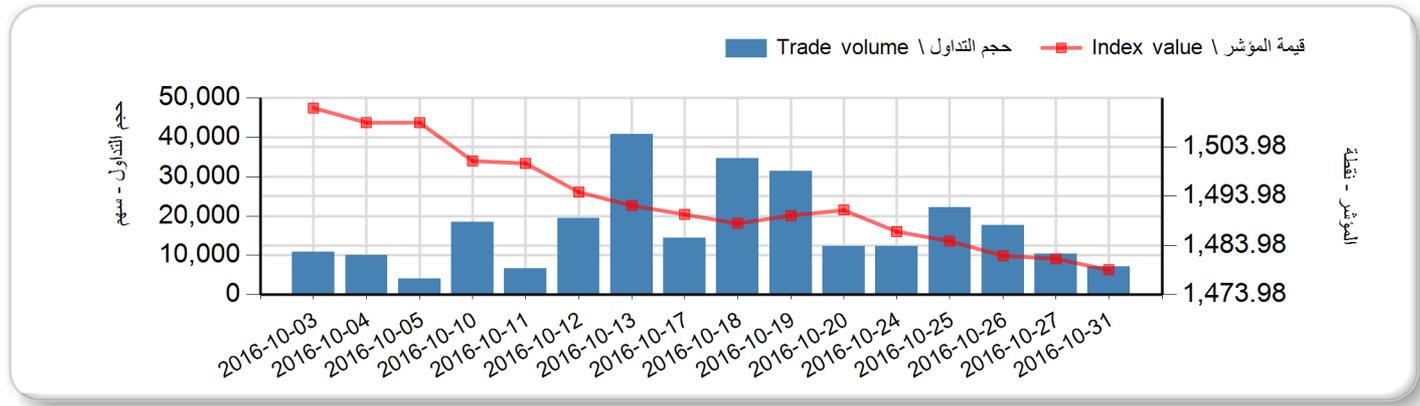
حركة التداول اليومية خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

Daily Trading Through 10/1/2016 & 10/31/2016

المؤشر Index	عدد الصفقات No. of Trades	قيمة التداول Traded Value	حجم التداول Traded Volume	تاريخ الجلسة
1,511.89	16	1,839,249	10,812	2016-10-03
1,508.91	9	1,557,111	10,015	2016-10-04
1,508.91	13	689,706	3,989	2016-10-05
1,501.13	29	3,170,800	18,495	2016-10-10
1,500.63	11	1,062,391	6,601	2016-10-11
1,494.79	22	3,305,370	19,426	2016-10-12
1,492.07	28	6,584,467	40,795	2016-10-13
1,490.24	13	2,450,202	14,438	2016-10-17
1,488.42	17	6,514,977	34,678	2016-10-18
1,490.05	16	4,989,993	31,446	2016-10-19
1,491.12	16	2,196,948	12,382	2016-10-20
1,486.77	13	1,782,993	12,371	2016-10-24
1,484.83	30	3,261,894	22,247	2016-10-25
1,481.86	21	2,464,327	17,598	2016-10-26
1,481.25	10	1,552,847	10,335	2016-10-27
1,478.98	12	977,408	7,107	2016-10-31
Total	276	44,400,683	272,735	المجموع
Block Trades	0	0	0	الصفقات الضخمة
Total	276	44,400,683	272,735	المجموع الكلي

حركة مؤشر سوق دمشق للأوراق المالية DWX مع أحجام التداول خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

The Movement of Damascuse Securities Exchange Weighted Index (DWX) and Trading Volume Through 10/1/2016 & 10/31/2016



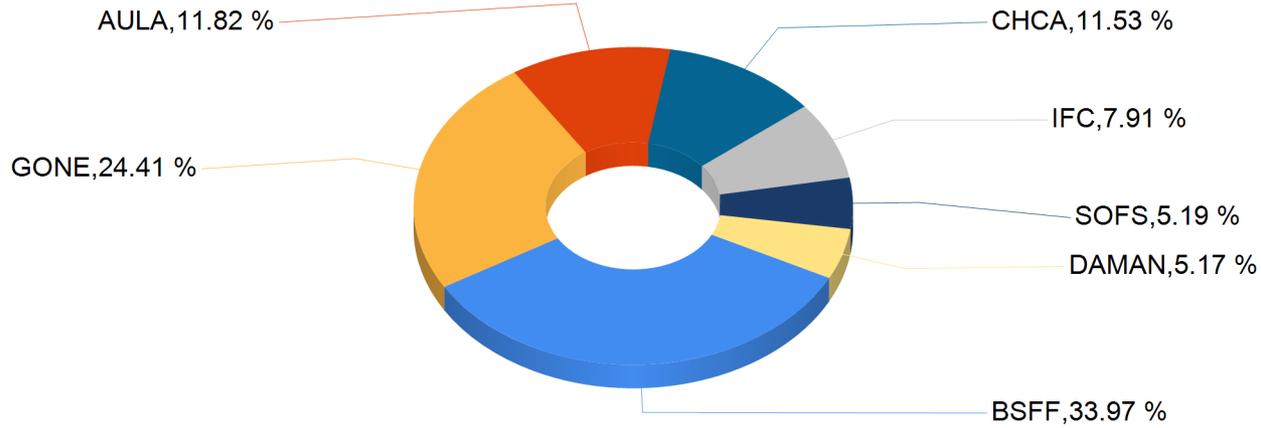
ترتيب الوسطاء من حيث قيم التداول خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016 مع الرسم البياني*

Brokers Ranking Throughout 10/1/2016 & 10/31/2016 With The Graph

النسبة % percentage %	قيمة التداول Traded Value	حجم التداول Traded Volume	الرمز Symbol	الترتيب Rank
33.97	30,168,669	182,258	BSFF	1
24.41	21,679,230	130,610	GONE	2
11.82	10,493,914	68,013	AULA	3
11.53	10,239,914	66,341	CHCA	4
7.91	7,019,871	50,392	IFC	5
5.19	4,609,229	22,041	SOFS	6
5.17	4,590,540	25,815	DAMAN	7
100 %	88,801,365	545,470	المجموع	

The traded value doesn't include the block trades*

* قيم التداولات لا تتضمن الصفقات الضخمة



حركة أسعار أسهم الشركات المدرجة خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

The Movement of The Listed Stocks Prices Throught 10/1/2016 & 10/31/2016

عدد الصفقات No.of Trades	قيمة التداول Value	حجم التداول Volume	نسبة التغير % Percentage %	سعر الإغلاق السابق Prev Closing Price	سعر الإغلاق Closing Price	أدنى سعر Low	أعلى سعر High	سعر الافتتاح Open	عدد أيام التداول No.of sessions	السوق market	الرمز Symbol
0	0	0	0.00	150.43	0.00	0.00	0.00	-	0	Main	AROP
23	1,567,643	15,526	-2.68	103.62	100.84	100.00	103.50	101.75	9	Main	ATI
2	243,120	480	0.00	516.50	516.50	506.50	506.50	506.50	2	Main	AVOC
0	0	0	-1.91	226.33	0.00	0.00	0.00	-	0	Main	BASY
0	0	0	0.00	332.25	0.00	0.00	0.00	-	0	Main	BBSF
32	10,312,799	47,432	-7.21	229.95	213.36	212.00	233.00	232.00	7	Main	BBSY
3	550,250	2,201	-1.96	255.00	250.00	250.00	250.00	250.00	2	Main	BSO
31	2,776,542	18,280	-5.22	158.18	149.93	147.00	156.50	156.00	11	Main	CHB
3	501,000	5,000	-1.72	101.75	100.00	100.00	100.50	100.50	2	Main	FSBS
27	4,587,278	34,001	-1.14	136.56	135.00	133.00	135.00	134.00	10	Main	IBTF
0	0	0	0.00	118.75	0.00	0.00	0.00	-	0	Main	NIC
82	16,415,989	106,392	-3.09	158.63	153.73	153.00	159.25	159.00	14	Main	QNBS
2	361,700	2,400	1.63	148.33	150.75	150.50	150.75	150.75	2	Main	SHRQ
60	6,539,387	37,002	-5.85	181.98	171.33	171.00	186.25	186.25	13	Main	SILB
0	0	0	0.00	175.25	0.00	0.00	0.00	-	0	Main	UIC
1	121,450	700	0.00	165.25	165.25	173.50	173.50	173.50	1	Growth-A	AHT
0	0	0	0.00	184.18	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-A	ARBS
9	359,873	2,706	0.00	135.00	135.00	132.50	135.00	132.50	5	Growth-A	BBS
0	0	0	0.00	109.00	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-A	BOJS
0	0	0	0.00	962.50	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-A	NAMA
0	0	0	0.00	128.75	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-A	SKIC
0	0	0	0.00	112.00	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-B	SAIC
1	63,653	615	0.00	105.36	105.36	103.50	103.50	103.50	1	Growth-B	SGB
0	0	0	0.00	254.68	0.00	0.00	0.00	-	0	Growth-B	UG

الأسهام الأكثر ارتفاعاً خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

The Top Gainers Through 10/1/2016 & 10/31/2016

الأسهام الأكثر ارتفاعاً		
النسبة % Percentage%	الرمز Symbol	اسم الشركة Company Name
1.63	SHRQ	بنك الشرق

الأسهام الأكثر انخفاضاً خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

The Top Losers Through 10/1/2016 & 10/31/2016

الأسهام الأكثر انخفاضاً		
النسبة % Percentage%	الرمز Symbol	اسم الشركة Company Name
-7.21	BBSY	بنك البركة - سورية
-5.85	SIIB	بنك سورية الدولي الإسلامي
-5.22	CHB	بنك الشام
-3.09	QNBS	بنك قطر الوطني- سورية
-2.68	ATI	العقيلة للتأمين التكافلي

قيم التداول حسب القطاعات خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016 مع الرسم البياني

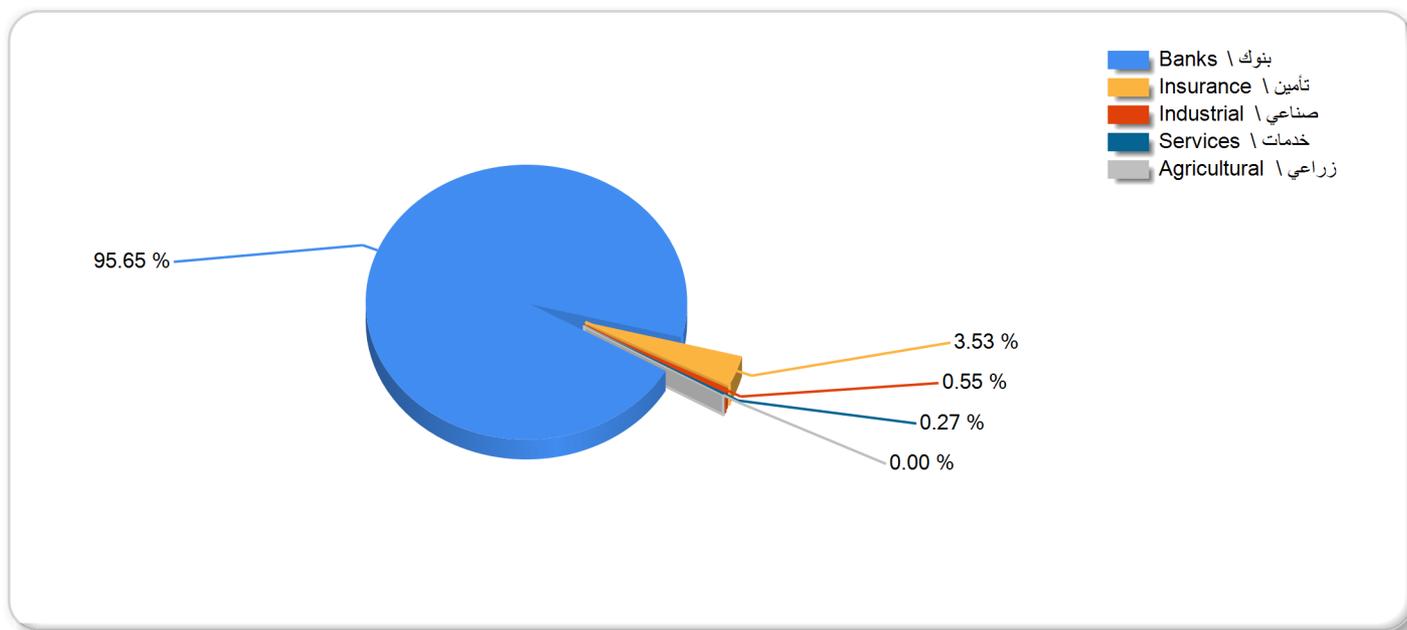
The Value Traded Percentage according to the Sectors throughout 10/1/2016 & 10/31/2016 with The Graph

Sectors	النسبة % Percentage %	قيمة التداول * Traded Value	القطاع
Banks	95.65	42.47	بنوك
Insurance	3.53	1.57	تأمين
Industrial	0.55	0.24	صناعي
Services	0.27	0.12	خدمات
Agricultural	0.00	0.00	زراعي
Total	100 %	44.40	المجموع

* The traded value doesn't include the block trades - Million syrian pounds-

* قيم التداولات لا تتضمن الصفقات الضخمة-مليون ليرة سورية-

قيم التداول



القيم السوقية للشركات المدرجة حسب القطاعات خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016 مع الرسم البياني

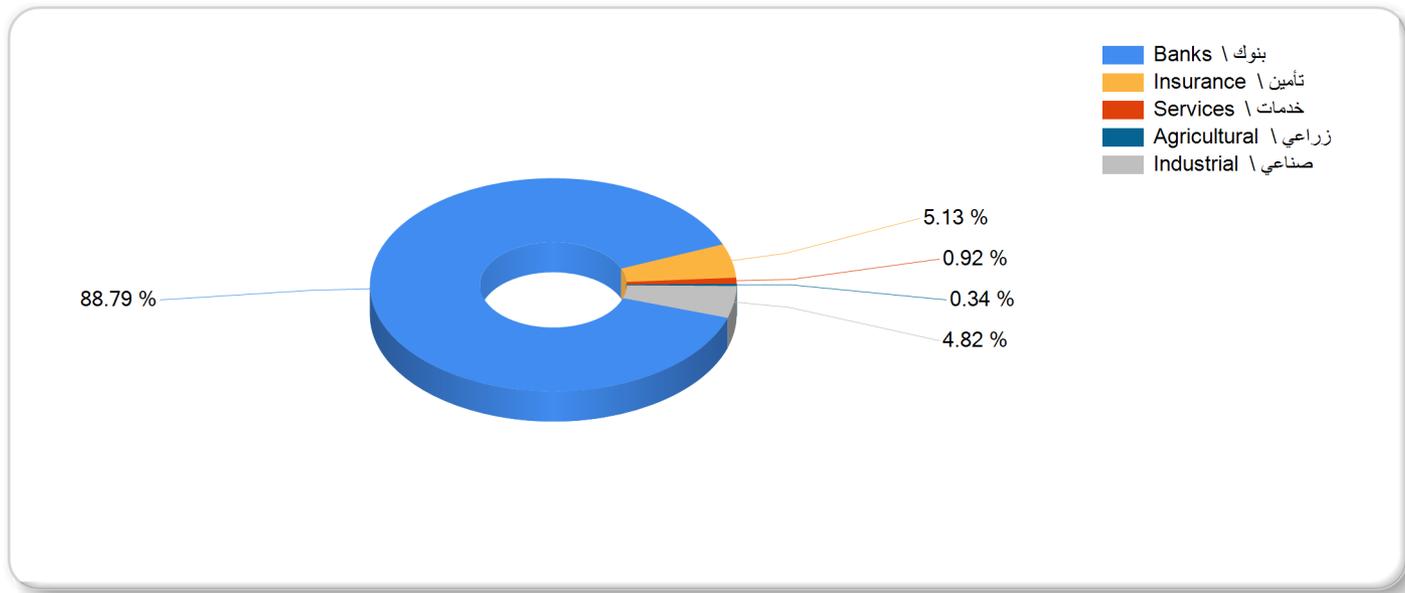
Market Capitalization by sector throughout 10/1/2016 & 10/31/2016 with the Graph

Sector	النسبة % percentage%	القيمة السوقية * Market Value	القطاع
Banks	88.79	142.58	بنوك
Insurance	5.13	8.23	تأمين
Services	0.92	1.48	خدمات
Agricultural	0.34	0.54	زراعي
Industrial	4.82	7.75	صناعي
Total	100 %	160.58	المجموع

* Billion Syrian Pounds.

* مليار ليرة سورية.

القيمة السوقية



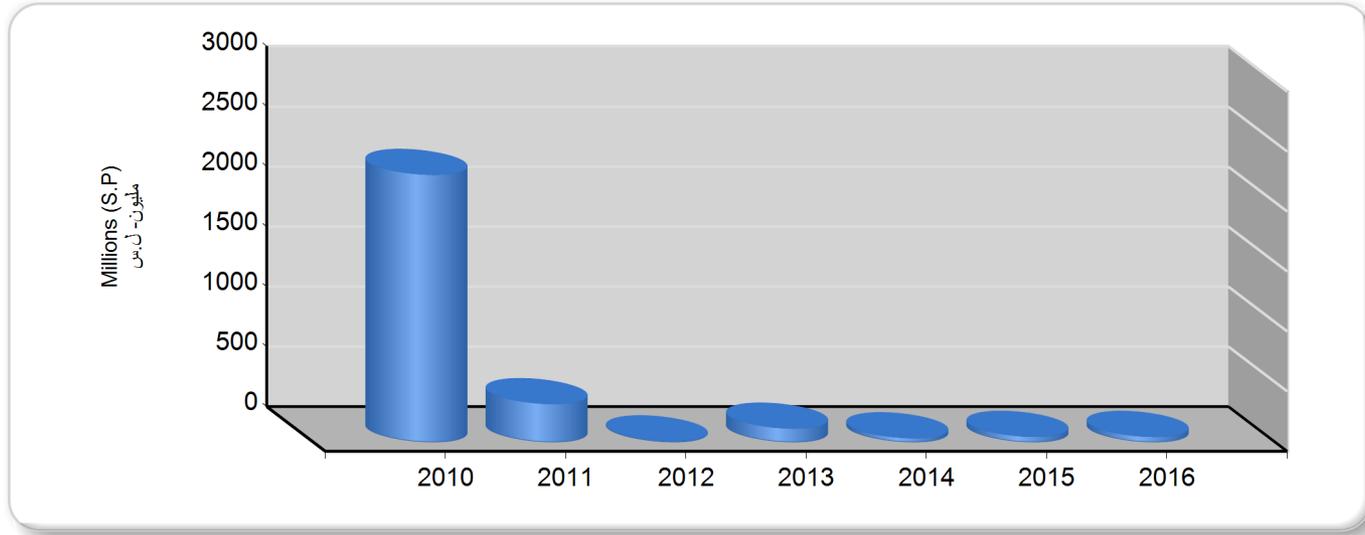
مقارنة نشاط سوق دمشق للأوراق المالية خلال الأعوام السابقة خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016 مع الصفقات
الضخمة-

**Comparison of the activities in Damascus Securities Exchange in 10/1/2016 & 10/31/2016
Throughout The Previous Years (With Block Trades)**

القيم المقارنة بالنسبة للسنوات السابقة								
القيمة السوقية Market Capitalization	المؤشر Index	عدد أيام التداول No. of Trading Days	عدد الصفقات المنفذة No. of Trades	حجم التداول Traded Volume	المعدل اليومي لقيمة التداول Daily Aver. Traded Value	قيمة التداول Traded Value	عدد الشركات المدرجة No. of Listed Companies	السنة
131,972,560,800	1,723	16	5,304	1,414,656	139,120,344	2,225,925,500	18	2010
85,869,003,329	903	13	1,560	1,426,132	24,425,096	317,526,249	21	2011
77,300,677,604	804	14	66	90,098	519,631	7,274,830	22	2012
118,574,905,009	1,246	11	750	787,137	10,289,499	113,184,490	22	2013
127,800,990,554	1,292	14	295	264,777	2,358,881	33,024,332	24	2014
132,736,588,293	1,215	14	373	431,861	3,240,620	45,368,674	24	2015
160,579,796,786	1,479	16	276	272,735	2,775,043	44,400,683	24	2016

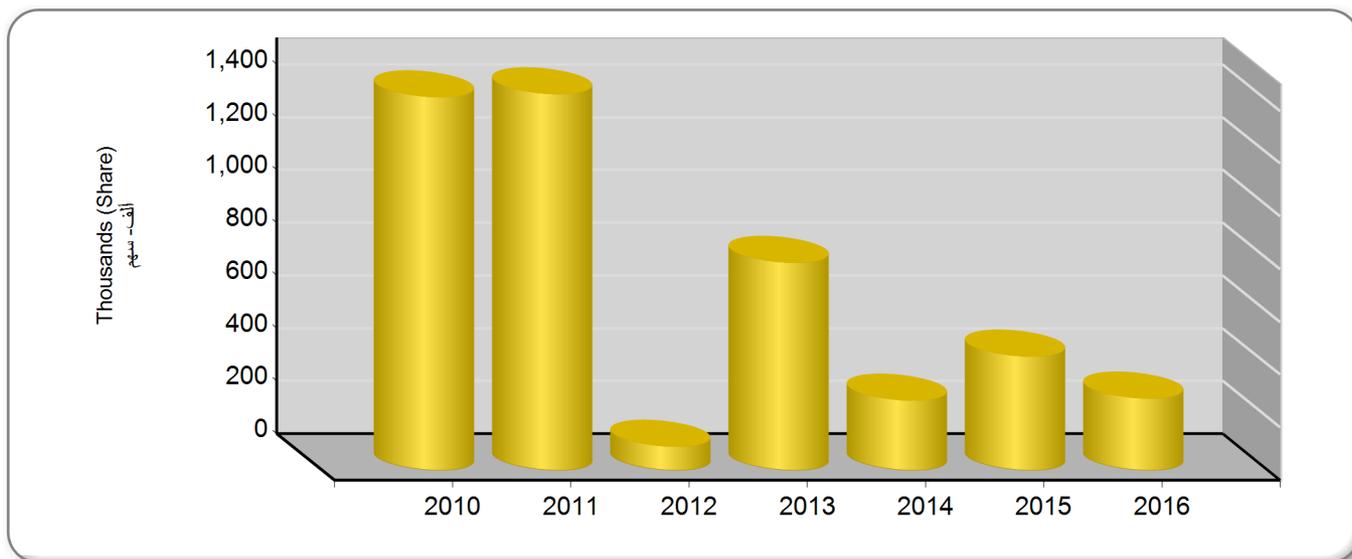
رسم بياني لمقارنة قيم التداول في الأعوام السابقة - مع الصفقات الضخمة - خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016

A statistical Chart Showing The Traded Value of 10/1/2016 & 10/31/2016 Throughout The Previous Years (With Block Trades)



رسم بياني لمقارنة حجم التداول في الأعوام السابقة خلال الفترة من 10/1/2016 ولغاية 10/31/2016 - مع الصفقات الضخمة -

A statistical Chart Showing The Traded Volume of 10/1/2016 & 10/31/2016 Throughout The Previous Years (With Block Trades)



أخبار شهر تشرين الأول 2016

1. صدور قرار مجلس الوزراء القاضي بتعيين السيد الدكتور عبد الرزاق قاسم مديراً تنفيذياً لسوق دمشق للأوراق المالية.
2. تعميم دعوة الشركات المدرجة لتقديم الإفصاحات عن الربع الثالث لعام 2016 .
3. سوق دمشق للأوراق المالية تنشر البيانات المالية عن الربع الأول لبنك سورية والخليج (SGB) عن العام 2016 .
4. إفصاح طارئ من الشركة العقيلة للتأمين التكافلي (ATI) حول تشكيل مجلس الإدارة.
5. إفصاح طارئ من الشركة المتحدة للتأمين (UIC) حول تعيين عضو مجلس إدارة جديد.
6. خدمة إشعار الملكية الالكترونية في سوق دمشق للأوراق المالية بالتعاون مع المصرف الدولي للتجارة والتمويل.
7. افصاح طارئ من بنك قطر الوطني – سورية (QNBS) حول تعديلات في مجلس الإدارة.
8. مشاركة سوق دمشق للأوراق المالية في المعرض الدولي التخصصي الثاني للطاقت المتجددة والبديلة(The 2nd International Exhibition for Renewable and Clean Energy)
9. افصاح طارئ من بنك عوده – سورية (BASY) حول شغور عضوية في مجلس الإدارة.
10. تعميم بخصوص تعديل السعر المرجعي لسهم بنك عوده سورية (BASY) .
11. سوق دمشق للأوراق المالية تنشر البيانات المالية عن الربع الثالث لبنك الشام (CHB) عن العام 2016.
12. سوق دمشق للأوراق المالية تنشر البيانات المالية عن الربع الثالث للشركة الاهلية للنقل (AHT) عن العام 2016.
13. توضيح من بنك البركة – سورية (BBSY) حول حصوله على شهادة الترقية وفق أحدث إصدار من المواصفة الدولية لإدارة أنظمة الجودة ISO 9001:2015

Latest news for Octobre 2016

1. The appointment of Dr. Abdul Razak Kasem as CEO of Damascus Securities Exchange.
2. Damascus Securities Exchange invites the listed companies to provide the Exchange with the initial disclosures for the Third quarter financial statements ends in **30/09/2016**.
3. Damascus Securities Exchange publishes the financial statements of first quarter of Syria Gulf Bank (**SGB**) for the year **2016**.
4. An urgent disclosure from Al-Aqeelah Takaful Insurance (**ATI**) about adjustment in the membership of the board.
5. An urgent disclosure from United Insurance Company (**UIC**) about designation of new member of the Boad.
6. Realease of notification of ownership E-Service in cooperation with International Bank of trade and finance (**IBTF**).
7. An urgent disclosure from Qatar National Bank - Syria (**QNBS**) about an adjustment in the membership of the Board.
8. Participation of DSE in The 2nd International Exhibition for Renewable and Clean Energy **2016**.
9. An urgent disclosure from Bank Audi Syria (**BASY**) about member of the Board.
10. An urgent disclosure from Qatar National Bank - Syria (**QNBS**) about an adjustment in the membership of the Board.
11. Damascus Securities Exchange publishes the financial statements of third quarter of Cham Bank (**CHB**) for the year **2016**.
12. Damascus Securities Exchange publishes the financial statements of the Third quarter of Alahliah.Co For Transport (**AHT**) for the year **2016**.
13. An urgent disclosure from Al Baraka Bank-Syria (**BBSY**) about getting a promotion certificate updated to the latest version of the international standard for quality management systems **ISO 9001: 2015**.

أسماء ورموز الشركات المدرجة في سوق دمشق للأوراق المالية

Company Name	اسم الشركة	Symbol/ رمز الشركة
Alahliah For Transport	الأهلية للنقل	AHT
Arab Bank-Syria	البنك العربي - سورية	ARBS
Arope Syria	آروب سورية	AROP
Al-Aqeelah Takaful Insurance	العقيلة للتأمين التكافلي	ATI
Alahliah For Vegetable Oil	الأهلية لصناعة الزيوت النباتية	AVOC
Bank Audi Syria	بنك عوده سورية	BASY
Byblos Bank Syria	بنك بيبلس - سورية	BBS
Banque Bemo Saudi Fransi	بنك بيمو السعودي الفرنسي	BBSF
Al Baraka Bank - Syria	بنك البركة - سورية	BBSY
Bank Of Jordan Syria	بنك الأردن - سورية	BOJS
Bank Syria and Overseas	بنك سورية والمهجر	BSO
Cham Bank	بنك الشام	CHB
Fransa Bank-Syria	فرنسينك - سورية	FSBS
International For Trade & Finance	الدولي للتجارة والتمويل	IBTF
Agricultural Engineering-Nama	الهندسية الزراعية - نما	NAMA
National Insurance Company	الوطنية للتأمين	NIC
Qatar National Bank-Syria	بنك قطر الوطني - سورية	QNBS
Solidarity Alliance Insurance	الاتحاد التعاوني للتأمين	SAIC
Syria Gulf Bank	بنك سورية والخليج	SGB
Bank Alsharq	بنك الشرق	SHRQ
Syria International Islamic Bank	بنك سورية الدولي الإسلامي	SIIB
Syrian Kuwaiti Insurance Company	الشركة السورية الكويتية للتأمين	SKIC
United Group for Publishing	المجموعة المتحدة للنشر والإعلان والتسويق	UG
United Insurance Company	الشركة المتحدة للتأمين	UIC

أسماء ورموز شركات الخدمات والوساطة المالية العاملة في سوق دمشق للأوراق المالية

Company Name	اسم الشركة	الرمز Symbol
Al-Aula Financial Investment	الأولى للوساطة والخدمات المالية	AULA
Bemo Saudi Fransi Finance	شركة بيمو السعودي الفرنسي المالية	BSFF
Cham Capital	شام كينشرين الأوليتال	CHCA
Daman Al Cham	ضمان الشام	DAMAN
Global One for Financial Investment	الشركة العالمية الأولى للإستثمارات المالية	GONE
International Financial Centre for Financial Services	المركز المالي الدولي للخدمات والوساطة المالية	IFC
Syria &Overseas for financial services	سورية و المهجر للخدمات المالية	SOFS